

NEU WANDERLUST

T^{le}

B Auch Bilder erzählen (neue) Geschichten – p. 173

1 Verbinden Sie die deutschen Wörter mit ihrer französischen Übersetzung. Benutzen Sie dafür die Sprachbox und die Fußnoten des Videos. Mit dieser Übung werden Sie auch einige Schlüsselwörter des Kapitels wiederholen.

Reliez les mots allemands à leur traduction française en utilisant la Sprachbox et les notes en bas de page de la vidéo. Cet exercice vous permettra également de revoir quelques mots-clés du chapitre.

der Maler	•	• le brouillard
das Gemälde	•	• admirer un paysage
der Wanderer	•	• le peintre
der Nebel	•	• seul, solitaire
auf der Suche nach etwas sein	•	• le promeneur, le randonneur
eine Landschaft bewundern	•	• le tableau
einsam	•	• donner des ailes à qn
jn beflügeln	•	• le précipice
jn bedrohen	•	• l'âme
der Abgrund	•	• défier qn
die Seele	•	• être à la recherche de quelque chose
jn fordern	•	• menacer qn

2 Schauen Sie sich Caspar David Friedrichs Gemälde an, sehen Sie sich dann das Video an. Notieren Sie die zentralen Informationen, indem Sie die folgenden Sätze mit Vokabular aus der obigen Übung ergänzen.

Regardez le tableau de Caspar David Friedrich, puis la vidéo. Notez les informations-clés en complétant les phrases suivantes avec du vocabulaire de l'exercice précédent.

Das *Wanderer über dem Nebelmeer* aus dem Jahr 1818 zeigt einen Mann, der auf einem Felsen steht. Der Caspar David Friedrich zeigt diesen Mann nur von hinten. Er scheint eine zu bewundern. Der verdeckt große Teile der Landschaft, aber im Hintergrund des Bildes kann man zwei Berge sehen. Der ist die einzige Person auf dem Gemälde.

In dem Video spricht ein Kommentator. Er fragt uns, ob wir diesen Mann kennen, der ist, oder ob wir vielleicht selbst der sind. Einerseits liegt etwas Neues vor dem Wanderer und vor uns, das *beflügeln* kann. Andererseits die Situation den Wanderer und uns, weil der nur einen Schritt entfernt ist. Wir sollen gut zuhören, wenn die zu uns spricht. Zum Schluss betont der Kommentator, dass Caspar David Friedrich uns mit seinem Gemälde will.

3 a. Lesen Sie zuerst mehrfach die verschiedenen Übungen, die Ihnen helfen sollen, die zentralen Informationen des Audiodokuments zu verstehen. Sie haben dafür 5 Minuten Zeit.

Commencez par lire plusieurs fois les différents exercices qui vous aideront à comprendre les informations essentielles du document audio. Vous disposez de 5 minutes pour cela.

b. Sie hören das Audiodokument dreimal mit Pausen von jeweils einer Minute.

Während des Hörens, der Pausen und nach dem Hören

- kreuzen Sie an, welche Informationen Sie gehört / verstanden haben;
- notieren Sie Jahreszahlen auf der gepunkteten Linie.

Vous écouterez le document audio trois fois, avec des pauses d'une minute entre chaque écoute.

Pendant l'écoute, pendant les pauses et après l'écoute

- cochez les informations que vous avez entendues / comprises ;
- inscrivez les années/dates sur la ligne pointillée.

1. Die Art des Audiodokuments. *Le type de document audio.*

Dieses Dokument ist ☐ ein Monolog. ☐ ein Dialog.

☐ eine Diskussion von mehr als 2 Personen.

2. Wer war Caspar David Friedrich? *Qui était Caspar David Friedrich ?*

Friedrich lebte von ☐ 1774 bis 1840 ☐ 1785 bis 1850.

Er war ☐ ein Maler, Dichter und Musiker. ☐ ein Zeichner, Graphiker und Maler.

3. Caspar David Friedrich und seine Kunst *Caspar David Friedrich et son art.*

Er begann erst im Jahre zu ☐ zeichnen ☐ malen ☐ zu musizieren.

Sein zentrales Motiv waren ☐ Landschaften ☐ Portraits ☐ Tiere.

Seine Arbeit reflektiert ☐ den Alltag der Stadtmenschen ☐ innere und mythische Fragen.

4. Das Werk *Wanderer über dem Nebelmeer*. *L'œuvre Promeneur au-dessus d'une mer de nuages.*

Friedrich malte sein berühmtestes Gemälde *Wanderer über dem Nebelmeer* im Jahr

Dieses Gemälde ist ein Symbol der ☐ Aufklärung
☐ Romantik, weil der Wanderer auf der Suche nach etwas zu sein scheint.

Ist er vielleicht auf ☐ dem Weg zu sich selbst? ☐ auf einem Boot?

5. Neuinterpretationen. *Réinterprétations.*

Frank Daske erstellte eine ☐ expressionistische Version. ☐ eine Pop-Art-Version.

Im Jahre malte André Schulze den „Wanderer“ wie ☐ einen Influencer
☐ einen Humoristen.

Street-Art-Versionen wurden in ☐ Berlin und München ☐ Köln und Hamburg realisiert.

Elina Brotherus hat im Jahre eine fotografische Neuinterpretation mit dem Titel

☐ *Wanderlust* ☐ *Nebelwald* realisiert.

4. Vergleichen Sie dann sein Gemälde mit der Fotografie der Künstlerin Elina Brotherus. Notieren Sie die Unterschiede in der folgenden Tabelle.

Ensuite, comparez son tableau avec la photographie de l'artiste Elina Brotherus. Notez les différences dans le tableau suivant.

	Friedrichs Gemälde	Brotherus' Fotografie
Landschaft und Wetter <i>Paysage et météo</i>		
Geschlecht der abgebildeten Person <i>Sexe du personnage représenté</i>		
Kleidung und Accessoires <i>Vêtements et accessoires</i>		

 **Beachten Sie, wann die Künstlerin ihre fotografische Neuinterpretation realisiert hat.**
Notez à quel moment l'artiste a réalisé sa réinterprétation photographique.

5 a. Das Vokabular der Sprachbox kann Sie ebenfalls inspirieren. Verbinden Sie zuerst die deutschen Wörter mit ihrer französischen Übersetzung.

Le vocabulaire de la Sprachbox peut également vous inspirer. Reliez d'abord les mots allemands à leur traduction française.

- | | | |
|---|---|--|
| die Anspielung | • | • la pandémie de Covid |
| die Wanderlust | • | • se recentrer sur la nature |
| die Covid-Pandemie | • | • retrouver une certaine liberté dans la nature |
| sich auf die Natur besinnen | • | • le clin d'œil, l'allusion |
| in der Natur eine gewisse Freiheit wiederfinden | • | • l'envie de se promener, de randonner, de voyager |

b. Auf der Basis dieser Notizen und Übungen formulieren Sie jetzt Ihre Antwort auf die Fragen:
Inwiefern handelt es sich um eine sehr aktuelle Adaptation? Präsentieren Sie Ihre Interpretation.
Sur la base de ces notes et exercices, formulez maintenant votre réponse à la question : dans quelle mesure s'agit-il d'une adaptation très actuelle ? Présentez votre interprétation.

Es handelt sich um eine sehr aktuelle Adaptation, weil

.....

.....

.....

.....